

Vigaristas

Manual de instruções.....5
 Instruções de utilização.....7
 Instrução de utilização.....9
 Modo de emprego.11
 • HHcTpxyurio aa ynoTpe6a.13

GR

AR

OAHFIEZ XPHZHZ KAPEKAAZ.....15
 دليل التعليمات.....17

ELIZA



Manual de instruções.19
 Návod k použití.....21
 O que é que está a acontecer?.....23

PHcTpxyqriø no ei'cnnyEITEIL\riø.....25
 Uputstvo za upotrebu.27



ME BIH

Instruções de utilização.....29
 Manuseamento de produtos.31
 Instrução para o trabalho.....33
 Kullanım talimatı.....35
 Instrukcja użytkownika.38
 ynaTcTBEITa sa ynoTpe6a

ELIZA LUXE



.....40". " 4 -

PT - Digitalize o código QR para obter mais informações sobre o produto e instruções do manual em mais idiomas. Descarregue a aplicação QR Scanner para o seu dispositivo.
 ES- Escaneia o código QR para obter mais informações sobre o produto e o seu manual de utilização em vários idiomas. Descarregue no seu dispositivo a aplicação de Lector de códigos QR.
 IT- Scansiona o código QR para obter mais informações sobre o produto e instruções de utilização em várias línguas. Utilize a aplicação QR Scanner no seu dispositivo.
 FR- Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Descarregue a aplicação QR Scanner no seu dispositivo
 BG- Cxannpaúie QR xo.aa, aa .aa nonynnie noe'Je nnøpuaune aa npopy ia n nncipyxune aa ynoúpe6a Ha noeene eanun. Hazerneie nnnno'enneio QR cxenep Ha yciouúeioio cy.
 GR- Zúpuoq You xGóixa QR via TTcpiouótcpEç Tiaçpooqpicç oycTixa pE io írtoúiv xai oðqyicç ypiøaç oc TTcpiouótcpEç yÁGooEç. Kaúçóoúicç lav çéappopyr QR Scanner oúq ouoxcurj oçç.
 ARB- iua=.w =.all" ñ " QRñ ." = ., v = =>w >.a "QR Scanner.
 Para obter mais informações sobre o produto e o manual de instruções em outras línguas, basta digitalizar o código QR. Descarregue a aplicação de leitura de QR no seu computador portátil ou tablet.
 CZ- Naskenujte QR kód, abyste získali další informace o výrobku a návodu k použití ve více jazycích. Stáhněte si přílohu QR skener na své zařízení.
 HU-AQR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltson le QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.
 RU-O cxarúnyü e QR-top, u oðui nonyuriui øonurue uriøopua'uri o npopyxie ri ianc pye'uri no axcnyia a'uri Ha qpyøx eauixax. +enue QR Scanner na caoe yc poúic eo.

ORB/HOME/B.H

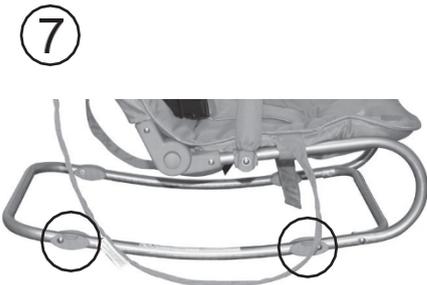
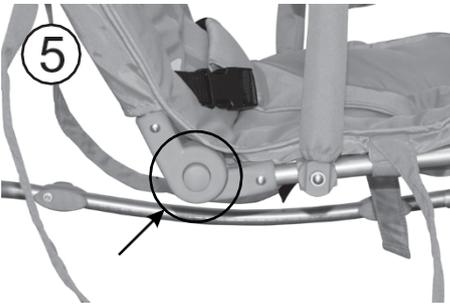
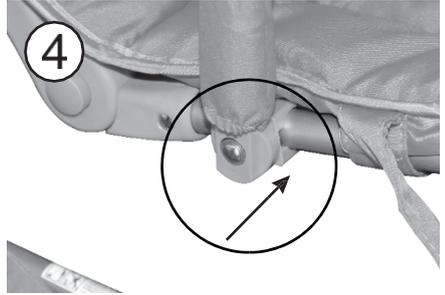
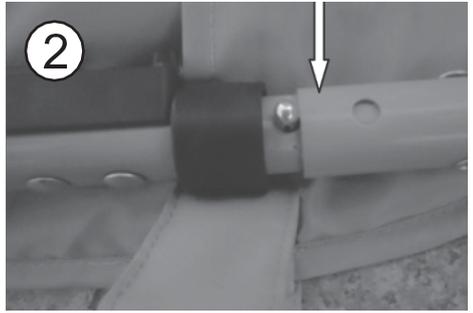
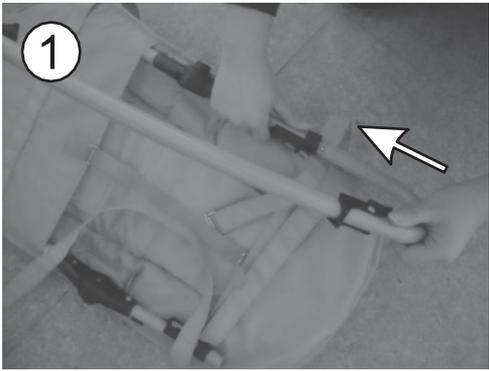
O QR Scanner permite-lhe obter mais informações sobre o processo e os resultados da pesquisa na área da saúde. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.
 RO-Scanareti codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarregue a aplicação QR Scanner a partir do seu endereço de e-mail.
 NL-Digitalize o código QR para obter mais informações sobre o produto e o manuseamento em mais talentos. Descarregue a aplicação do scanner QR no ecrã do seu aparelho e digitalize.
 AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion reth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Aplikacione do scanner QR no telemòvel.
 TR-Detaylı ürün bilgisi ve s'klüidile kullanma klavuzu 'sinQR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.
 PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.
 MK-Ci'enupaj ro QR xogoi aa ,aa øpouer noaeie unøop aurin aa npouaaoq u ynaic eo aa i'opus eu-e,na noaeite jaauuu.Co we e ja

annoxau, ojaia QR Scanner App Ha eauJiao ypep.

PEÇAS

Controlo
de
qualidade
da
fotografia





IMPORTANTE! LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA!

AVISO N

ATENÇÃO! Nunca deixar a criança sem vigilância!

AVISO! Deixar de utilizar o produto quando a criança começar a tentar sentar-se! **AVISO!** Nunca utilize este produto numa superfície elevada (por exemplo, uma mesa)! **AVISO!** Utilize sempre o sistema de retenção!

ATENÇÃO! Nunca utilizar a barra de brinquedos para transportar o produto!

ATENÇÃO! Não deslocar nem levantar este produto com o bebé dentro dele! **ATENÇÃO!** Não deixar as pegas de transporte flexíveis no interior do produto! **AVISO!** Manter afastado do fogo!

EN 12790-1:2023, EN 71



REQUISITOS DE SEGURANÇA

1. O produto é adequado para crianças até ao momento em que começam a tentar sentar-se - aproximadamente dos 0 meses aos 6 meses, MAX 9 kg.
2. Nunca deixar a criança dormir neste produto. Este produto não substitui uma cama de grades ou um berço. Se a criança adormecer, deve ser colocada numa cama de grades ou num berço adequado.
3. Não utilizar o produto se algum componente estiver partido ou em falta.
4. Não utilizar acessórios ou peças de substituição para além dos aprovados pelo fabricante.
5. Verificar regularmente se existem peças soltas! Efetuar uma inspeção de rotina, manter, limpar e/ou lavar regularmente o produto.
6. Não utilize as pegas de transporte flexíveis para o transporte de crianças, pois estas só são utilizadas para o transporte do produto. Para o transporte do produto, utilize as duas pegas flexíveis. Quando as pegas de transporte flexíveis não são utilizadas para o transporte do produto, devem ser mantidas fora do produto.
7. Para evitar ferimentos, certifique-se de que as crianças são mantidas afastadas quando desdobrar e dobrar o produto.
8. Não deixar que as crianças utilizem este produto como um brinquedo.
A barra de brinquedos é um artigo adicional. O brinquedo tem de ser montado por um adulto. Manter o brinquedo desmontado num local seguro e fora do alcance das crianças.
9. Não fixar cordões e fechos adicionais no brinquedo. Não modificar o brinquedo e não o modular em relação aos outros objectos. Não amarrar os brinquedos uns aos outros. Retirar os brinquedos do bebé adormecido.
10. Atenção! Para evitar possíveis ferimentos por emaranhamento, retire este brinquedo quando a criança começar a tentar levantar-se com as mãos e os joelhos numa posição de gatinhar.
11. Colocar o produto em superfícies horizontais e planas.
12. Nunca utilizar sobre uma superfície macia (cama, sofá, almofada), uma vez que o produto pode tombar e provocar asfixia em superfícies macias.
13. Apenas para uso doméstico.
14. Não utilizar o produto com mais de uma criança de cada vez.
15. Antes da utilização, verificar o estado dos dois mecanismos de regulação da posição do encosto e dos quatro pés de plástico na extremidade inferior da estrutura metálica.
16. Ao regular o encosto, é necessário certificar-se de que os dois mecanismos estão bem bloqueados na posição escolhida.
17. Não utilizar a cadeira elevatória como assento de

automóvel, pois não é essa a sua função. Para transportar a cadeira de baloiço, utilize as pegas.

18. Não deixar o artigo perto de uma ventoinha ligada, fontes de calor, objectos afiados e recipientes de água.

19. É necessária a montagem por um adulto.
20. A embalagem contém peças pequenas no seu estado não montado.
21. As imagens na página de rosto e no manual de instruções são meramente ilustrativas e podem diferir do produto real.
22. Antes de utilizar o produto pela primeira vez, retirar todos os materiais publicitários, bem como o material utilizado para os fixar ao produto.
23. Antes de utilizar, retirar e eliminar todos os sacos de plástico e materiais de embalagem e mantê-los fora do alcance das crianças para evitar o perigo de asfixia.

Foto A

PEÇAS

1. Armação metálica - 1pcs.
2. Tubo traseiro - 1pcs.
3. Corpo do Baby Lounge - 1pcs.
4. Toybar - 1pcs.

MANUTENÇÃO E CUIDADOS

1. Instruções de lavagem dos estofos:
Limpar com um pano limpo húmido e com um detergente suave. Não passar a ferro. Não limpar a seco.
 2. Não utilizar lixívia. Não secar na máquina de secar roupa. Secar naturalmente.
 3. Verificar a durabilidade do tecido e dos pontos de costura após cada lavagem.
 4. Não deixar o produto exposto ao sol durante um longo período de tempo; os tecidos podem descolorar.
5. Peças de metal, peças de plástico, barra de brinquedos com brinquedos: limpar com um pano limpo húmido e sabão suave e secar bem. Não utilizar produtos de limpeza agressivos ou abrasivos.

INSTALAÇÃO

1. Insira os dois tubos da construção metálica da sala de estar para bebés nos tubos do corpo principal da sala de estar (figura 1), pressionando o elemento metálico (figura 2).
2. Inserir o tubo posterior da sala de estar na estrutura metálica montada, seguindo as mesmas operações que no ponto 1.
3. Aperte os cintos têxteis na parte de trás da sala de estar. (imagem 3)
4. Para instalar a barra de brinquedos, aponte e pressione os cliques de fixação para os tubos metálicos da carroçaria até ouvir um "clique". (figura 4)

UTILIZAÇÃO

Existem cinco posições do encosto:

1. Premindo simultaneamente os botões dos mecanismos de regulação do encosto, coloque-o na posição escolhida. (figura 5)
2. Desbloquear a fivela do cinto de segurança, premindo simultaneamente as duas bolachas. (figura 6)

Função de balanço:

3. A função de oscilação é activada quando os quatro elementos de plástico na estrutura metálica estão na posição indicada na figura 7.
4. Para a posição estacionária da espreguiçadeira para bebés (para não balançar), rodar os elementos de plástico na estrutura metálica. (figura 8)